

# Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes

du 7 décembre 1993

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu l'article 9, 2<sup>e</sup> alinéa, de la loi du 9 octobre 1986<sup>1)</sup> sur le tarif des douanes;  
vu le rapport du 25 août 1993<sup>2)</sup> concernant les mesures tarifaires prises pendant le  
1<sup>er</sup> semestre 1993,

*arrête:*

## Article premier

Sont approuvées:

- a. l'ordonnance du 31 mars 1993<sup>3)</sup> sur les droits de douane applicables aux marchandises dans le trafic avec les Etats Baltes (Estonie, Lettonie, Lituanie);
- b. l'ordonnance du 26 avril 1993<sup>4)</sup> sur les droits de douane applicables aux marchandises dans le trafic avec la Roumanie;
- c. l'ordonnance du 14 juin 1993<sup>5)</sup> sur l'abrogation de droits de douane dans l'annexe «Tarif d'exportation» à la loi sur le tarif des douanes.

## Art. 2

Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, n'est pas sujet au référendum.

Conseil des Etats, 7 décembre 1993

Le président: Jagmetti

Le secrétaire: Lanz

Conseil national, 2 décembre 1993

La présidente: Gret Haller

Le secrétaire: Anliker

N36179

<sup>1)</sup> RS 632.10

<sup>2)</sup> FF 1993 III 557

<sup>3)</sup> RS 632.319.334; RO 1993 1319

<sup>4)</sup> RS 632.319.663; RO 1993 1482

<sup>5)</sup> RO 1993 2004

## **Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes du 7 décembre 1993**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	4
Volume	
Volume	
Heft	51
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.12.1993
Date	
Data	
Seite	625-625
Page	
Pagina	
Ref. No	10 107 622

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.